

1156

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: **NAKATSU, Kunihiro**HOME ADDRESS: **Deep Bay, Bowser, B. C.**REGISTRATION NUMBER **06287** SEX: **Male** AGE: **39**OCCUPATION: **Fisherman**

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: **Self**MARRIED? **yes**NAME OF WIFE OR HUSBAND: **Mitsue**ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: **Deep Bay, Bowser, B. C.**NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: **Kiyoko (F)**ADDRESS OF CHILDREN: **Deep Bay, Bowser, B. C.**AGE OF CHILDREN: **1 year old.****STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: **none**2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: **none**3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) **none**4. TAXES (Amount and where payable) **none**

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) **none**

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 3 room house at Deep Bay, Bowser, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: This property has just been sold
by the declarant to the B. C. Packers Co., Deep Bay, Bowser, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: none
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- 1 Sewing machine and household furnishings packed in 11 boxes
marked with owner's name and left in the custody of the watchman
of the B. C. Packers at Deep Bay, Bowser, B. C.
- See 30/3/44 1 gas fishing boat, No. 591, in custody of the Navy at New
Westminster, B. C. Declarant states that the Navy damaged this
boat beyond repair when they pulled it out of the water.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$50.00 Victory Bond in owner's possession.

8. BANK ACCOUNTS: none

9. LIFE INSURANCE: none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

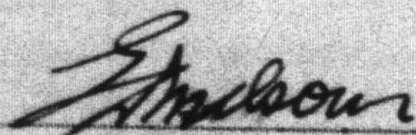
1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

REMARKS: none

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.


Dated this 30th day of March 1942.


Witness

(Signature)

Kunijiro Nakatsu

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN

S. GENERAL MEIGS DATE Feb. 5/43

13 JUNE, 1946

Our File No. 1156

Full Name NAKATSU, Kunihiro

(Surname in Block Letters)

Registration No. 06287

☒ Male - Female
(Check)

Age Nov. 20/1902

Former Address Deep Bay, Bowser, B.C.

@ 245 Powell St., Vancouver, B.C.

Date Evacuated April 7/42

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Greenwood, B.C.

☒ Married - Single
(Check)

nee
Name of Wife (YOSHIDA) Mitsue #06290

Name of Husband

Name of Mother Rin (Japan)

Name of Father Shotaro (Dec'd)

Names of Children under 16 Kiyoko(F) 12/5/41

Requested by F. McCallum

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Fisherman

9.m

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
Oct. 15/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$350.00

Dear Sir:

Re: NAKATSU, Kunihiro ^{#56} #06287

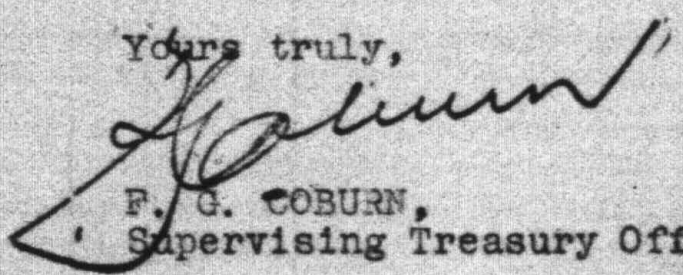
Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 350.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 350.00. Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

STATEMENT OF ASSETS

Custodian's Office

British Columbia Security Commission.File No.: 1156Name: NAKATANI, SunihiroReg. No. 06287Address: GREENWOOD, B.C.

Special Enquiry: _____

NIL

Credit with Custodian: _____

NIL

Credit in Bank: _____

NIL

Life Insurance: _____

NIL

Real Property: _____

NILNet Revenue

Negotiable Assets: _____

\$50.00 Victory Bond declared to the Custodianon March 30th, 1942Household goods in storage at 532 Powell Street

Remarks: _____

Had a boat which was sold for \$125.00, paid\$200.00 to Michio Nishida and transferred the rest tohis wife.

Compiled by: _____

Date: _____

Nov. 9th, 1943H. Stevenson

File No. 1156.

CLAIMS DEPARTMENT

November 9th, 1943.

Kunihiro NAKATSU - Registration No. 06287

CREDITORS:

Komura Bros. \$2.80 no reply from P. S. Rice
Kanzo UI 155.50 no reply from Hi
Nov. 16, 1943. Etsuji KARIYA (loan) 375.00 not reported by Kariya
595 Richard St.,
Vancouver, B. C.

See letter on file 5877, Mrs. Mitsue NAKATSU,
dated Nov. 16, 1943.

Husband transferred money to wife's a/c file # 5877

No further action by "Claims"

AMcA:DE

19.2.44

Credit balance as at Nov. 8/43 - no account

Wife

\$342

File No. 1156

LIABILITY SUMMARY

April 3, 1946.

Re: Emilio MAKATSU, Reg. No. 06287

This file reveals the following liabilities:

Kishiso KIMURA - \$200.00. This claim was settled by the transfer to Mr. KIMURA's account of \$200.00 as authorized by MAKATSU on May 12, 1942.

Komura Brothers - \$2.80. This claim has not been paid.

Kanso UI, File 2074 - \$155.50. This claim has not been paid through this office.

Mrs. MAKATSU reported to the Custodian on November 16, 1943, that she was indebted to Etsuji KARIYA, file 7325, for the sum of \$375.00. This claim was not reported by KARIYA.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

FM/ME

April 3, 1946.

NAME NAKATSU, Kunihiro

REGISTRATION NO. 06287

FILE NO. 1156

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver on October 25, 1944.

Box jars etc.
Sanitary couch

\$ 0.50
7.75

Total

(Auctioneer's Fee: \$0.83
Less Expenses: (Advertising: 0.19
(Moving: 1.33

\$ 8.25
\$ 2.35
\$ 5.90

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 34.

Remarks.

NAME NAKATSU, Kunifiro

REGISTRATION NO. 06287

FILE NO. 1156

The following chattels were sold by public
 auction at 992 Powell Street, Vancouver on October 11, 1944.

Bed warmer and lamp	\$ 0.25
Carton of miscellaneous	1.40
Pail etc.	0.50
Fishing tackle	5.00
6 Trays	2.00
Glass dish	1.75
2 Saucepans and frying pan	2.00
2 Dish pans and contents	1.60
Jardinere	0.75
Iron pot and bed warmer	1.75
Gas iron	1.75
2 Crocks	2.75
Box miscellaneous	3.00
4 Tubs and watering can	2.25
Pair gum boots	0.50

Total

(Auctioneer's Fee: \$ 2.72

\$ 27.25

Less Expenses: (Advertising: 0.67

(Movings: 4.68

\$ 7.87

Net Proceeds Credited:

\$ 19.38

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 33.

Remarks.

File No. 1156

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

April 3, 1946.

Re: Kunisiro NAKATSU, Reg. No. 06287

This woman signed a declaration to the Custodian on March 30, 1942. He was evacuated on April 7, 1942.

In his declaration he reported 1 sewing machine and household furnishings packed in 11 boxes left in the care of the watchman at Deep Bay Cannery, Bowser, B.C. On June 11, 1942, this man signed a Custodian release for 1 sewing machine and 1 box of chinaware. The file does not reveal that these articles were shipped but it would appear that they must have been as on June 18, 1942, the following articles identified as this man's property were placed in storage at 992 Powell St., these having been received from Deep Bay: 5 cartons, 3 boxes, 2 crocks, a pail and watering can, and mattress and couch. On July 9, 1942, NAKATSU signed a Custodian release for 2 boxes of kitchenware. The couch, 2 crocks and quite a large quantity of miscellaneous items were sold by the Custodian at auction in October, 1944. The net proceeds of two sales were \$25.28 which has been credited to his account. As we do not have a detailed list of the contents of the various boxes we have no way of knowing whether all the contents have been accounted for.

In his declaration NAKATSU reported ownership of a fishing boat, licence No. 591. Fishing vessel "K.N.", Nanaimo 591, was damaged while in custody and declared a constructive total loss. Claim for \$542.00, being \$550.00 less \$8.00 charge of the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee, was paid by the Dominion Government to the Custodian on behalf of NAKATSU. \$200.00 of these funds was transferred to the account of Kishizo KIMURA in settlement of a claim as authorized by NAKATSU on May 12, 1942. The balance of \$342.00 was transferred to the account of Mrs. NAKATSU as authorized by her husband on May 12, 1942.

The account of this man was credited with the sum of \$14.45 in full settlement of claim for refund of expenses incurred at the time of the impounding of the vessel "K.N." This claim had been filed with the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

J. MacIsaac

April 3, 1946.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: March 30, 1944

Name: Kunihiro NAKATSU

Reg. No. 06387

File: 1156

Boat File No.: JFVDC 889

Name of Vessel: "K.N." 32'x7'x3'6" (1916) Easthope 7 HP (1938)

Lic. or Reg. No.: Nanaimo 591

Naval No.: N.040-C

Owner's Valuation: \$600.00

JFVDC Valuation: This boat was damaged while in custody and was declared a constructive total loss. The

Custodian Valuation: boat was sold "as is" to the B. C. Wharf & Machinery Co. Ltd. for the sum of \$10.00,

Date of Sale: from this was deducted the JFVDC charge of \$8.00, and the balance remitted to the

Purchaser: Receiver General

Signature on Sales Papers: The claim of \$542.00 was made up of the compensation for loss of \$550.00, less the

Selling Price: JFVDC charge of \$8.00.

Paid to JFVDC or Custodian:

Supervision Costs:

Balance due Owner:

Paid to:

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:

Total Loss Claim #479 - Kunihiro NAKATSU - \$542.00 (Paid)

Credited to account of Kunihiro NAKATSU

Additional Information:

F. Macdonald
April 1, 1946

CLAIM

November 18, 1944

FILE: 1156

CREDITOR: Kunihiro NAKATSU, Reg. 06387

DEBTOR: Canadian Government

AMOUNT: \$14.45

Expenses incurred in connection with the seizure and
removal from Deep Bay to the Fraser River of the M/V
"K.N." 693.

fm

TO WHOM IT MAY CONCERN:

I, Kunijiro Nakatsu, Steveston, B.C.,

Owner of the Vessel "K.N." 591; N-040-C

hereby authorize my wife, Mitsuye Nakatsu,

whose signature appears hereunder, to receive payment when the said

Vessel is sold, chartered or otherwise disposed., less Two Hundred

Dollars (\$200.00) assigned to Kishizo Kimura, 2627 McGill St., Vancouver, B.C.

DATED at Vancouver, B C., this

12th day of May,

A.D., 1942.

K. Nakatsu

OWNER

WITNESS

K. Nakai

SIGNATURE OF:

× M. Nakatsu ×

Go Catholic Japanese Mission House No 2
Greenwood, B.C.

Return to 217 DUNLEVY AVE, VANCOUVER. B.C.

5877

06290

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I NAKATSU, Kunihiro, Police
registration No. 96287, hereby request

you to release to me the under-noted property stored
at Furuwa Storage, 992 Powell St., Vancouver, B.C.
and I release you from any claim whatsoever with
respect to such property.

Description of Property:

One Singer Sewing Machine.

One Box of Chinaware.

Dated this 11th day of June, 1942.

Approved
Registered by Custodian
D. M. Chope.

Nakatsu Kunihiro
(Japanese sign here)

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security
Commission will pay transportation charges up to 1,000
pounds (which amount includes the free baggage allowed by
railroad company on tickets), and any charges over this
amount will have to be for the account of the individual
Japanese evacuee.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

File # 1156

GOODS ON HAND AT WAREHOUSE AT 992 POWELL STREET, VANCOUVER, B. C.

Name	K. NAKATSU	Lot No.	149
No.	06287	Section	2
Origination	Deep Bay	Rate	\$2.00
Date	June 18, 1942	Cartage	\$2.50
		Freight	\$4.00
		Handling	\$2.00

1. ~~Carton~~ 5
2. ~~Carton~~ 8
3. ~~Carton~~ 5
4. ~~Carton~~ 2
5. Carton
6. ~~Box~~ 5
7. Box
8. Box
9. ~~Crocks~~ 5
10. ~~Crocks~~ 5
11. ~~Pail & Watering can~~ 5
12. Mattress
13. ~~Couch~~ 5

*8. Sold by auction 11/10/44
Vancouver 33*

*5. Sold by auction 20/10/44
Vancouver 34*

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I NAKATSU, Kunijiro, Police
registration No. 06267, hereby request
you to release to me the under-noted property stored
at 892 Powell St., Vancouver,
and I release you from any claim whatsoever with
respect to such property.

Description of Property:

2 boxes of kitchen ware

Dated this 9th day of July 1942.

Approved

Nakatsu, Kunijiro
(Japanese sign here)

Registered by Custodian

D.M. Choie.

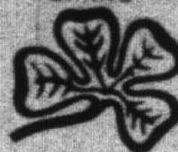
NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

W. L. B. 1111

British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY
CLOVER LEAF
BRAND



SALMON

FOOT OF CAMPBELL AVE.
P. O. BOX 939
VANCOUVER.
CANADA

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
OCT 13 1942

Deep Bay,
Bowser, B.C.
October 10, 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

File # 1156

Dear Sir:

We have your letter of October 7th regarding 11 boxes of personal effects supposedly left at Deep Bay by Kunihiro Nakatsue. We wish to advise that all effects belonging to Japanese were shipped from this Plant on May 30, 1942, per the vessel "SQUID" and were consigned to the Custodian of Alien Property, Vancouver, B.C.. We have, therefore, nothing belonging to Japanese at Deep Bay Plant.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD.
DEEP BAY PLANT.

NEG/KJ

Our letter should not
have been sent by W. L. B.
new storage list on file



NATIONAL REVENUE, CANADA

(CUSTOMS AND EXCISE DIVISION)

REVENU NATIONAL DU CANADA

(SERVICES DES DOUANES ET DE L'ACCISE)

PORT OF Nanaimo, B.C. November 3rd/43

PORT DE

Specified Articles Dept.
Office of the Custodian.

-Attention Mr F. Matheson.-

-Your File G.1 95.-

RECEIVED
NOV 5 1943
File No.
Ans.
Referred <i>Matheson</i>

This vessel was licensed on October 19th 1937, in the name of
K. Nakatsu of Deep Bay. B.C.

On August 16th /43 this boat was licensed out of Vancouver
under number 9215 and therefore was struck off our active list.

T.S. Wharman
(B.S. Abrams.)
Registrar of Shipping.

BSA/LR.

1156
5877

November 9th, 1943.

Mr. Kunihiro NAKATSU,
Registration No. 06287,
Greenwood, B.C.

Dear Sir:

The Custodian's office has the following claims
filed against you:

Komura Bros.	\$ 2.80
Kanzo UI	155.50.

If the above claims are correct kindly remit
sufficient funds to allow us to settle same on your behalf.
If you do not agree with these claims please supply this
office with full details in order that the matter may be
taken up with your creditors.

It might be more convenient for you to have us
settle these claims, if correct, from the funds at the
credit of your wife with the Custodian amounting to \$342.00.

If you decide on this latter arrangement kindly
have your wife sign the letter authorizing us to pay these
claims.

Yours truly,

AMcA:DE

A. McAlister,
Claims Department.

5877
1156

November 19th, 1943.

Mrs. Kunihiro (Mitsue) NAKATSU,
Registration No. 06290,
Greenwood, B. C.

Dear Madam:-


We have received your letter of the 16th of November, 1943, replying to our letter of the 9th of November, addressed to your husband.

We note that you say that you have no idea of owing Kanzo UI any money. You will notice from our previous letter that we did not say that there was any claim lodged against you, only your husband. The same applies to the claim by Komura Bros. However, we have passed the information given in your letter to both Kanzo UI and Komura Bros, and if they confirm your statement the claims will be withdrawn.

With regard to the debt which you state you owe to Etsuji KARIYA. We had no previous knowledge of this as no claim was lodged by him. However, we shall have it put on the file and it will receive the same attention as the other claims lodged against you.

For your information, we cannot give any preference to any one claim unless they are preferred claims, and in this case all these claims have equal preference. Therefore, the only possibility of our paying any one of them, in preference to the other, is by you remitting sufficient funds to enable us to do so.

Yours truly,


AMcA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

5877
1156
2074

November 19th, 1943.

Mr. Kanzo UI,
Registration No. 10939,
Sandon, B. C.

Dear Sir:-

re: Kunijiyo WAKATSU

With reference to the claim of \$155.50 which you lodged with the Custodian against the above named. We wrote to him asking him to authorize us to settle this claim from funds at his credit, if he agreed that he owed you the above amount. We have now received in reply a letter from his wife, Mrs. Mitsue WAKATSU, from which we quote:-

"Received your letter two days ago. I'm sorry to say I've no idea of owing Mr. Kanzo UI as I've only come to this country four years ago, so you can figure out how it stands."

Please inform us by return if your claim has been settled. If it has not yet been settled, please supply us with the details of the claim and when it was incurred.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.


AMcA:ND

1156
5877

November 19th, 1943.

Messrs. Komura Bros.,
c/o Messrs. P. S. Ross & Sons,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

re: Kunijiro NAKATSU

With reference to the claim of \$2.80 which you lodged against the above named Japanese. On contacting him in this connection, we have had the following reply from his wife.

"As for Komura Bros. I'm positively sure I've paid the amount you've claimed, before evacuation in Vancouver."

Please advise us if this claim has been settled, or otherwise.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.


AMCA:ND

2074
5877
1156

February 18th, 1944.

Mr. Kanzo UI,
Registration No. 10939,
Sandon, B. C.

Dear Sir:

re: Kunihiko NAKATSU

We wrote to you on the 19th of November, 1943,
regarding a claim of \$155.50 which you lodged against the
above named. We asked you for a reply to that letter and,
as you have not replied, we are now informing you that we
are now closing your file on your claim.

Should you wish to contact NAKATSU, his address
is:-

Registration No. 06287,
Greenwood, B. C.

Yours truly,


AMcA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

1156
5877

April 3, 1946.

Mr. M. L. Brown,
Department of Labour,
Japanese Division,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Kunitiro NAKATSU. Reg. No. 06287

Your letter of March 25th requesting that we forward to this man from his assets a cheque for \$70.00 has been received.

The account of NAKATSU with the Custodian shows a credit balance of \$39.73. The liabilities of NAKATSU as shown by his file are \$158.30. In addition to these liabilities Mrs. NAKATSU reported that she was indebted to another Japanese for the sum of \$375.00, although the creditor did not report this claim.

The account of Mrs. NAKATSU with the Custodian shows a balance of \$342.00. These funds were paid in to the Custodian on behalf of Mr. NAKATSU but at his request were transferred to the account of his wife.

In view of the liabilities of Mr. and Mrs. NAKATSU we cannot remit any funds to this man nor to his wife. We are writing NAKATSU in regard to his liabilities.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

FM/EM

1156

April 3, 1944.

Mr. Kunihiro NAKATSU,
Reg. No. 06287,
Greenwood, B.C.

Dear Sir:

Your account with this office shows a credit balance of \$39.73. Of these funds \$25.28 was received from the sale of chattels identified as your property, while \$14.45 of these funds was received in full settlement of the claim for refund of expenses incurred by you at the time of the impounding of your fishing vessel. This claim was filed with the Dominion Government by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee.

The sum of \$542.00 was received in full settlement of your claim for the total loss of your fishing vessel. As authorized by you on May 12, 1942, this office paid to Mr. Kishizo KIMURA the sum of \$200.00 in settlement of his claim against you. The remainder of these funds in the amount of \$342.00 was transferred to the account of your wife as authorized by you on May 12, 1942.

Your file shows the following claims against you: Kanzo UI of Port Essington, B.C. reported a claim of \$155.50. This claim has not been paid through this office. Komura Bros. reported that you were indebted to that company for \$2.80 for merchandise. Your wife reported to this office in November, 1943, that she was indebted to Etsuj! KARIYA of Vancouver for \$375.00. As you have not replied to any letters sent to you by the Custodian in regard to these claims the funds standing to the credit of yourself and your wife are being held. Would you kindly let us hear from you in regard to all three claims so that this matter may be cleared up.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area and in order that you may confirm this we enclose a stamped addressed envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

FM/MM

Custodian office
506 Royal Bank Building
Hasting & Granville St.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION
APR 11 1946
1156
Building No. 10.
Greenwood, B.C.
Nakatsu

April 9th 1946.

Dear sir I received your letter
on 7th.

My wife (Mitune Nakatsu) says
she want pay to Etsuji Kariya
Because she rent from him ^{3.75} when
she was in this country.

But I had no work about 4 month.
Through the winter. Now I am
getting poor. I must pay to
this store nearly 100 \$ a month.
I can not pay to any more store
he wait me from last month.
please send money to my wife
I will fix store and mr Etsuji Kariya.
please.

your truly.

Kunijiro Nakatsu
Reg. no. 06287.

1156 & 5877

May 13, 1946

Mrs. Mitsue MAKATSU,
Reg. No. 06290,
GREENWOOD, B. C.

Dear Madam:

Your husband has written us informing us that you wish the funds standing to your credit with this office, as well as the funds in the account of your husband, paid to the creditors of yourself and your husband as follows:

Kanzo UI	\$155.50
Komura Br.s.	2.80
Etsuji KARIYA.....	223.43

If this is your wish please let us know and we will distribute the sum of \$381.73, which is in the two accounts, to these creditors exactly as your husband has instructed.

If, on the other hand, you wish us to settle the claims on a pro rata basis, we could distribute the funds of yourself and your husband as follows:

Kanzo UI	\$111.32
Komura Bros.	2.00
Etsuji KARIYA	268.41

As soon as we have heard from you this matter will be attended to.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department

/FM

Mr. F. Matheson.

506 Royal Bank BLDG.
Hasting and Granville St.
Van. B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd MAY 8 1948	
File No. 1156	
Ans.	
Referred	Matheson K. Nakaten

Dear Sir,

you hold my wifes munny
about, \$342.00 and \$39.73. all together
\$381.73. Wife says she want pay to
all.

\$155.50 to Kango N.

\$2.80 to Komura Broo.

2,23.43 to Etsuji Kariya.

she want pay to 3 men.

K. Nakaten, Reg no 06287.

House no. 10.

Greenwood B.C.

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8181

PLEASE REFER TO

FILE NO. _____

508 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

Greenwood, B. C.,
May 14, 1946.

Miss F. Matheson,
Custodian of Enemy Property,
508 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Miss Matheson:

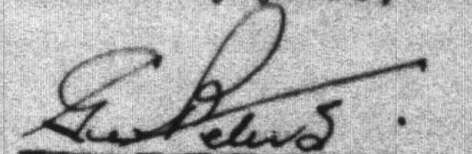
Re: File 1156

Will you kindly refer to your letter sent to Mr. Kunihiro Nakatsu. I understand from him that he has written to you asking you to pay all the claims which he refers to in your letter. He is quite anxious to hear from you that these funds have been transferred to the interested parties. Nakatsu is leaving on the first boat so would you let him have a letter by return?

Thanking you,

I am,

Sincerely yours,


Geo. Peters

GP/tk

1156 & 5877

2074 & 7325

May 17, 1946.

Mr. & Mrs. Kunihiro NAKATSU,
Reg. Nos. 06287 & 06290,
GREENWOOD, D. C.

Dear Sir & Madam:

Custodian representative at Greenwood has written this office in regard to the inquiry made by Mr. Nakatsu concerning settlement of his liabilities.

As you are aware your two accounts show a total credit balance of \$381.73, while your total liabilities amount to \$533.30. Mr. Nakatsu has instructed this office to settle these liabilities from the funds to your credit, but as \$342.00 of the total funds to your credit are in the account of Mrs. Nakatsu we wrote her on May 13th asking her to authorize payment from her account. If we do not hear from Mrs. Nakatsu before her departure from Japan we shall assume that she has no objection to settlement being made as authorized by Mr. Nakatsu.

Mr. Nakatsu's instructions were that settlement of the debts to Mr. Kanoo UI and Komura Bros. be made in full and that the funds remaining be paid to Mr. Etsuji KARIYA in settlement of the debt to him. However, as we have not heard from Mr. KARIYA that any payment has been made to him on the amount owing to him and he has not notified us that he is willing to accept settlement of the whole debt for the sum of \$223.43, which would be left after the other two claims were paid in full, we shall consider that all three creditors are entitled to settlement on the same basis. If we do not hear from you again in regard to this we shall distribute the \$381.73 in your two accounts to your creditors as follows:

Kanoo UI	\$111.32
Komura Bros.	2.00
Etsuji KARIYA	268.41

If we hear from Mrs. Nakatsu, we shall have the funds distributed immediately. If we do not hear from Mrs. Nakatsu we shall assume that she was in agreement with the instructions given by Mr. Nakatsu, and we will make settlement of your liabilities in the amounts shown in the list above. This is your assurance that your funds will be used to settle your indebtedness.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/m

1156 & 5877

MAY 30, 1946.

Mr. & Mrs. Kunihiro NAKATSU,
Reg. Nos. 06287 & 06290,
GREENWOOD, B. C.

Dear Sir & Madam:

The letters of Mrs. Nakatsu, dated May 17 and 27, have been received. As we have now received authorization from you both to use the funds in your accounts for the settlement of your indebtedness we are attending to this immediately. Funds are being transferred to the accounts of the following people:

Kanzo UI	\$155.50
Komura Bros.	2.80
Etsuji KARIYA	223.43

These creditors will be informed that payment has been made of their claims against you.

This letter is your proof that these three debts have been paid in full.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/FM